

В октябре Патриарх Московский и всея Руси Кирилл совершит визит в Молдову



В октябре Патриарх Московский и всея Руси Кирилл совершит первосвятительский визит в Молдавию.

Предстоятель посетит все епархии Молдавской митрополии, в том числе Тираспольско-Дубоссарскую и Комратскую, сообщил глава секретариата синодального Отдела внешних церковных связей по межправославным отношениям протоиерей Игорь Якимчук, слова которого приводит во вторник газета «Комсомольская правда».

По его словам, приглашение посетить Гагаузию патриарху поступило от Народного Собрания автономии, и «его Святейшество с радостью ожидает встречи и духовного общения с верующими Буджакской земли, известной своими богатыми христианскими традициями».

В свою очередь глава синодального

Информационного отдела Владимир Легойда подчеркнул, что главное в патриарших поездках - это молитва со своей паствой, в том числе в Молдавии, которая является канонической территорией Московского патриархата.

«Поэтому визит Святейшего патриарха Кирилла - это не визит зарубежного гостя или гражданина другой страны, приезжающего решать какие-то политические вопросы. Часто люди со стороны пытаются применять к Церкви стандарты политической организации. Это в корне неверно», - сказал он.

По словам В.Легойды, Церковь как «мощный общественный институт» влияет на ситуацию, в том числе политичес-

кую, «но выдвигать обвинения, что все, что зародилось две тысячи лет назад, было придумано лишь для того, чтобы прикрывать свои истинные политические цели, однозначно абсурдно».

Со своей стороны отец Игорь сообщил, что сегодня Русская церковь создает молдавские приходы в самых разных странах. Примерно в 35 православных храмах за рубежом совершаются богослужения на молдавском языке. Такие приходы есть и в Европе, и в Южной, и в Северной Америке.

«Их число по мере необходимости будет расти», - добавил священник.

Высокая честь православному народу Гагаузии

В начале июля текущего года Анна Харламенко, Председатель Народного Собрания Гагаузии, направила письмо Святейшему Патриарху Московскому и всея Руси Кириллу в связи с готовящимся пастырским визитом Его Святейшества в Молдову и Гагаузию.

В письме, в частности, сказано: «Для нас пастырский визит Первосвятителя Русской Православной Церкви - большая радость. Все его ждут с благоговением».

Православный народ Гагаузии живет на земле Молдовы уже 200 лет, окормляясь духовно в Русской Православной Церкви. Историческая судьба Молдовы весьма трагична, и очень часто её территория находилась под разной юрисдикцией, но гагаузы и болгары, поселившиеся более двух веков назад, по воле Российской империи на этих просторах, неизменно сохраняли верность именно Русской Православной Церкви.

Даже после закрытия в нашем регионе церквей в период советской власти, православие не пришло у нас в полное заб-

вение и возродилось в течение десятилетия. Свидетельство тому - храмы, стоящие практически во всех населенных пунктах автономии. Полагаем, что новым импульсом в укреплении устоев Православия у нас, на Буджакской земле станет Ваш визит в Гагаузию и посещение нашего Кафедрального Собора Иоанна Предтечи и самой столицы Гагаузии - Комрат. По разным сложным вопросам мы неоднократно обращались к Вам и всегда находили поддержку и понимание.

Ждем Вашего приезда в Комрат и искренне верим, что в рамках предстоящего визита православному народу Гагаузии будет оказана высокая честь Вашим благословением».

От лица Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла, протоиерей Игорь Якимчук, секретарь по межправославным отношениям Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата, направил в адрес Анны Харламенко, Председателя Народного Собрания Гагаузии, ответное письмо.

Управление АПК Вулканештского района работает неудовлетворительно

Управление АПК Вулканештского района не выполняет своих обязанностей и ведёт неудовлетворительную работу по организации уборки урожая. Такую оценку управлению дал Глава Гагаузии Михаил Формузал в ходе посещения 19 июля сел Этулия и Чишмикиой.

Башкан отметил неудовлетворительное состояние многих полей и жестко раскритиковал работу АПК района. Так, к моменту приезда главы автономии в 10 утра в селе Чишмикиой ни один комбайн на поле не работал. В

рамках посещения района Михаил Формузал посетил также детский сад в селе Чишмикиой и провел совещание с администрацией Центральной районной больницы Вулканешт, в ходе которого обсудил вопросы газоснабжения новой котельной больницы и сроки выполнения плановых строительных работ. Как было отмечено, к 18 августа текущего года на объекте будет освоено 9 млн. леев и первый этаж Вулканештской больницы будет соответствовать европейским стандартам.

Православный Фонд объявил о сборе средств на строительство нового храма в Комрате

Учрежден православный Фонд поддержки строительства Храма Преображения Господня в мун. Комрат. Об этом объявил на рабочем совещании Исполнительного комитета председатель созданного Фонда, первый президент Гагаузской Республики, советник Башкана Гагаузии Степан Топал.

По словам Топала, инициативная группа по строительству храма в настоящее время занимается поиском территории. Закладка первого камня в фундамент нового храма, как ожидается, состоится во время посещения Гагаузии осенью текущего года Патриарха Московского и Всея Руси Кирилла.

Присутствовавший на совещании один из инициаторов создания православного фонда, лидер общественного движения «Единая Гагаузия» Федор Гагауз сообщил, что Фонд объявил о сборе средств в поддержку строительства храма. Он также призвал членов Исполкома и общественность Гагаузии внести свою лепту в возведение собора.

В свою очередь Башкан Гагаузской автономии Михаил Формузал отметил, что такие события, как приезд Его Святейшества в Гагаузию, происходят раз в тысячелетие. «Приезд Патриарха станет величайшим и радостным событием, которое должно объединить наших жителей», - заявил Формузал, который сделал одно из первых пожертвований в православный Фонд.

Ниже публикуются счета Фонда, на которые желающие могут перевести средства в поддержку возведения нового православного храма.

Fundatia Ortodoxa pentru sustinerea constructiei Catedralei "Scimbarea la Fata a Domnului" din mun. Comrat
c/f 1011620004472
c/d 222491200087823
'FinComBank' SA fil.12 Comrat
Codul bancii FTMDMD2X411

РОССИЙСКИЕ РУБЛИ
Получатель: *Fundatia Ortodoxa pentru sustinerea constructiei Catedralei "Scimbarea la Fata a Domnului" din mun. Comrat*
Валютный счет получателя №: 222491200087823/643
Банк Получателя:
Финансово-Торговый Банк АО

Филиал 12 Комрат
26, ул. Пушкина, г. Кишинев, Молдова
SWIFT/BIC (СВИФТ/БИК) FTMD MD 2X
Счет №: 30111810700013092968
Корреспондентский банк:
ЗАО ЮниКредитБанк
Moscow, Russia
БИК: 044522245
КПП: 775001001
ИНН: 7710030411
Корреспондентский счет: № 3010181030000000545

EURO
The payment should be payable to
Beneficiary: *Fundatia Ortodoxa pentru sustinerea constructiei Catedralei "Scimbarea la Fata a Domnului" din mun. Comrat*
Account №: 222491200087823/978
Beneficiary's bank:
BANCA DE FINANTE SI COMERT S.A. (FINCOMBANC S.A.)
Branch 12 Comrat
26, Puschin street, Chisinau, Moldova
SWIFT FTMD MD 2X

Correspondent account № 11.00.0615209.900
Correspondent bank:
VTB BANK (Austria) AG, Vienna, Austria
SWIFT: DOBA AT WW

DOLLAR USA
The payment should be payable to
Beneficiary: *Fundatia Ortodoxa pentru sustinerea constructiei Catedralei "Scimbarea la Fata a Domnului" din mun. Comrat*
Account №: 222491200087823/840
Beneficiary's bank:
BANCA DE FINANTE SI COMERT S.A. (FINCOMBANC S.A.)
Branch 12 Comrat
26, Puschin street, Chisinau, Moldova
SWIFT FTMD MD 2X

Correspondent account № 890-0067-810
Correspondent bank:
THE BANK OF NEW YORK
One Wall street, New York, N.Y. 10286
SWIFT: IRVT US 3N
ABA 02000018

ПТ 22	СБ 23	ВС 24	ПН 25 июля	ВТ 26	СР 27	ЧТ 28	ПТ 29
облачно с прояснениями, небольшой дождь	переменная облачность, небольшой дождь	облачно с прояснениями	малооблачно	переменная облачность	переменная облачность, возможен дождь, гроза	переменная облачность, возможен дождь, гроза	переменная облачность
+26 +18	+26 +19	+26 +19	+31 +21	+30 +22	+29 +21	+29 +21	+30 +21

Наша партия - Гагаузия

обращение к общественности Гагаузии

Уважаемые сограждане!

После выборов в июне в Гагаузии опередились руководители органов местной публичной власти. Новые примары и советники были избраны согласно народного волеизъявления. Поэтому призываем всех, кому дороги завоевания гагаузской автономии, в единстве и согласии, всеми законными способами добиться у нас установления такого порядка, где господствовали бы Право, Закон и Справедливость.

Нам необходимо преодолеть отчуждение народа от власти, которая без поддержки и контроля со стороны гражданского общества может потерять ориентацию в пространстве, возьмет на вооружение авторитарные методы управления и окажется не способной решать насущные проблемы.

Нам необходимо преодолеть отчуждение органов власти друг от друга, что вносит в их ряды раздор и мешаает конструктивной работе.

Нам необходимо преодолеть раскол, который уже явно обозначился в гагаузском обществе.

Жители населенных пунктов Гагаузии должны иметь возможность участвовать в формировании и оценке городских и сельских приоритетов, в определении стратегии и тактики развития своих населенных пунктов, обсуждении приоритетных задач. И органы местной публичной власти обязаны создавать гражданам все необходимые условия для их активного участия в этих процессах. А Народное Собрание Гагаузии, в свою очередь, будет координировать деятельность органов местной публичной власти, помогать в реализации их предвыборных программ и обещаний и принимать необходимые для этого законодательные акты.

Мы будем и дальше укреплять статус гагаузской автономии, содействовать расширению его возможностей и полномочий, будем способствовать развитию традиций демократических институтов и движений, как неотъемлемой части правовой культуры гагаузского народа, в условиях соблюдения правозаконности, всестороннего обеспечения прав граждан быть носителями суверенитета и единственным источником власти в Гагаузии. А Исполнительный Комитет Гагаузии обязан развивать эти принципы, обеспечивать их преемственность, способствовать

их модернизации и укреплению.

Надеемся, что жители городов и сел автономии вместе с новыми примарами и советниками поддержат нас, и вместе мы сделаем все возможное для прорыва в социально-экономическом и культурном развитии населенных пунктов региона и автономии в целом.

Мы намерены активной содействовать вовлечению представителей гражданского общества в непрерывное сотрудничество с органами местной публичной власти, что позволит обеспечить их плодотворную работу в духе демократии и открытости. И эта открытость должна рассматриваться как позитивный фактор, направленный на формирование правовой культуры, гражданственности, патриотизма и на объединение нашего интеллектуального потенциала.

Цель нашего обращения к общественности Гагаузии – сформировать позитивное отношение граждан к возможности участвовать в работе государственных структур власти посредством сотрудничества с ее представителями. Поскольку, если народ не контролирует власть, он приходит к тому, что власть начинает давить на народ.

Голосование – это лишь часть демократического процесса. Важны общность в решении насущных проблем, взаимопонимание, доверие друг к другу и совместная эффективная деятельность.

Призываем вновь избранных советников и примаров работать консолидированно друг с другом и с представителями гражданского общества в целях удовлетворения интересов и потребностей населения. Только совместными усилиями мы сможем обеспечить дальнейшее развитие Гагаузии, рост экономики, увеличение благосостояния ее граждан.

Перемены в деятельности и во взаимоотношениях структур власти Гагаузии и гражданского общества назрели, откладывать их более нельзя. Попытка консервации существующего кризиса и в самих структурах власти региона чревата серьезными социально-экономическими потрясениями уже в ближайшем будущем. Разногласия и отсутствие четкой единой программы развития Гагаузии не прибавляют к нам симпатий и извне. Поэтому нам необходимы четкое разграничение компетенции органов региональной власти и органов местного публичного самоуправления.

Речь идет не о дележе власти и денег, речь идет о повышении ответственности каждого уровня за общее развитие региона. Концентрация власти в руках одного человека или одного органа неизбежно приведет к злоупотреблениям, установлению диктатуры. Мы в Гагаузии уже наблюдаем серьезный перекося во взаимодействии отдельных региональных структур. Нарушается даже законодательство в угоду ситуации или амбиций отдельных лиц.

И более всего нам необходимо в срочном порядке сообща решить, что мы можем сегодня предпринять для дальнейшего развития автономии, потому как в этом развитии мы не продвигаемся, а полномочия все больше и больше теряем. Важно определить также принципы сосуществования, систему сдержек и противовесов, разграничение полномочий посредством совместного ведения государственной службы: региональная власть – местное самоуправление – гражданское общество (народ).

Местные органы власти должны получить больше прав: и в формировании бюджетных отношений, и в подборе кадров, и в самостоятельных решениях, исходя из интересов населения, его исторических, культурных, национальных и иных традиций.

У нас нарушен принцип равновесия властей, попросту говоря, кто наглее, тот и тынет одеяло на себя. И что хуже всего, в ход пошел «черный» пиар: клеймят, огульно охаивают, порочат без чести и совести отдельных лидеров, не вникая даже тому, что за их плечами целые структуры и коллективы, чей статус неуязвимо разрушается. В итоге, нелицеприятная картина складывается обо всей Гагаузии, ее дееспособности и функциональности.

В последние годы к нам проявляют интерес многие партийные формирования, которые растаскивают избирателей по разным углам, суля благо и процветание. Но это от выборов до выборов. Далее наш разочарованный электорат остается один на один со своими проблемами и своим местным руководством. Вот потому в этом руководстве должно быть четкое понимание того, что для нас важнее всего. А важнее всего - наш народ, наш край. Наша партия – это Гагаузия, а наш народ – главный источник ее власти, а мы, - структуры этой власти на

службе у народа. И эта служба должна быть максимально эффективной, честной и ответственной.

В связи с этим Народное Собрание Гагаузии примет закон о разграничении компетенции органов власти Гагаузии, что послужит гарантией полноценного функционирования всех ее ветвей. Мы обратились и в Парламент Республики Молдова с предложением о создании совместной комиссии по разработке проекта о разграничении полномочий между центральными и региональными властями.

Благодарим всех избирателей, принявших участие в местных выборах, уважаемых кандидатов в примары и в советники местных органов власти, которые представили свои программы развития городов и сел автономии, своим поведением и своим участием в предвыборной кампании вынесли на арену различные социальные и политические предпочтения; избранных примаров и советников, которые пригласили свою аудиторию принять участие в этом важнейшем испытании и выиграли выборы, культурных и политических деятелей, региональные средства массовой информации, членов избирательных органов, наблюдателей, общественные организации, работников правоохранительных органов, которые искренне и старательно исполнили свой служебный и гражданский долг, обеспечив безопасную, открытую и спокойную обстановку для избирателей.

Призываем всех к объединению сил и действий во имя нашего народа и Гагаузии. Для успеха автономии нам нужна консолидация и триединство: региональная власть – органы местного публичного самоуправления – гражданское общество.

Определяя и решая наши общие задачи сообща, мы сможем защитить завоевания гагаузской автономии на всех уровнях.

Ссорясь друг с другом, перетягивая полномочия и забывая об ответственности и порядочности, мы роняем не только свое, но и общественное достоинство, и национальную гордость.

Время перемен во взглядах, отношениях и деятельности настало.

А. ХАРЛАМЕНКО
Председатель Народного Собрания Гагаузии.

Европейская хартия – за развитие языков малых народов

Отрадно, что сегодня внимание мировой общественности стали привлекать проблемы малых народов. Еще с десятков лет назад мало что было известно о таких народах, к примеру, как каракалпаки, крымские татары, гагаузы. Прошедшие в Комрате два Всемирных конгресса гагаузов заявили сообществу о существовании такого этноса, как гагаузы, которые, как оказалось, проживают не только на территории Молдовы и Украины, а и в Турции, Болгарии, Бразилии, Канаде, США, Македонии и многих других государствах. Одними из многих факторов, которые подтверждают наличие определенной нации, являются ее самобытность, своя многовековая культура, характерные особенности быта, взаимоотношения в семьях и, главное, – наличие и функционирование своего языка. Именно такую – языковую направленность и носила прошедшая в Одессе научно-практическая конференция. Почему в Украине? Потому что на юге Одесской области компактно проживают гагаузы, численность которых составляет более 30 тысяч человек. Тема конференции, как никогда, выявилась довольно актуальной: «Европейская хартия региональных языков, или языков меньшинств: перспективы реализации на Украине».

С интересным докладом на конференции выступил наш земляк, патриот своего края, гагауз, учитель, любитель гагаузской словесности Эммануил Афанасьевич КЫРМЫЗЫ. Тема его доклада носила такую направленность: «Актуальные проблемы и перспективы развития гагаузского языка».

Вниманию слушателей было представлено выступление, которое вообрало в себя экскурс в историю происхождения гагаузского языка и роли и месте в защите прав национальных меньшинств Евро-

пейской хартией.

Европейскую хартию по защите национальных меньшинств, говорится в докладе, подписали государства – члены Совета Европы, а также другие страны, в числе которых находятся Молдова и Ук-

раина. Данный документ, рассказывает Эммануил Афанасьевич, был переведен им на гагаузский язык с использованием гагаузской письменности на основе русского алфавита. Перевод был издан институтом Законодательства Верховной Рады Украины в 2004 году в Киеве. В нем обосновывается недопущение дискриминации национальных меньшинств по этническим признакам, необходимость содействия в развитии языков, культур и традиций малых народов.

Документ состоит из пяти разделов, включающих в себя 32 статьи.

Об исполнении Украиной этой рамочной Конвенции по представлению правительства Украины Комитетом Министров Совета Европы 5 февраля 2003 года была принята резолюция RES CMN. В ней фигурировали такие выводы:

- Украина приложила похвальные усилия в вопросе разработки общего законодательства для защиты национальных меньшинств и продемонстрировала стремление к введению в действие этого законодательства;

- имеют место некоторые недостатки, наблюдаются отдельные отклонения в законодательном урегулировании вопросов, касающихся исполнения рамочной

Конвенции, в том числе в сфере электронных СМИ;

- несмотря на то, что в Украине в основном преобладает дух толерантности и межэтнического диалога, дебаты в отношении языковых проблем создавали в обществе напряженность. Поэтому очень важно, чтобы разработка законодательства и практические инициативы в этой сфере осуществлялись в полном соответствии с рамочной Конвенцией;

- принимаемое во внимание уведомление о дискриминации де-факто лиц, принадлежащих к отдельным национальным меньшинствам, таких, к примеру, как цыгане (ромы), очень важно, чтобы Украина усовершенствовала методы мониторинга таких случаев, которые касаются правоохранительных органов и других соответствующих властных структур;

- необходимо усовершенствовать исполнение рамочной Конвенции как в отношении крымских татар, так и других некогда депортированных народов, в частности, в отношении их участия в культурной, общественной и экономической жизни, а также в государственной деятельности, хотя и был предпринят целый ряд инициатив для решения их проблем и определенные улучшения в этой сфере уже достигнуты;

(Окончание на 7 стр.).



ствовать местный закон о лицензировании, дополнив его дополнительными сферами, разрешение на деятельность в которых будет выдаваться властями Гагаузии. Это делается с целью обеспечения максимально удобных условий работы экономических агентов автономии.

● Глава автономии проин-

● *В Исполкоме Гагаузии*

Решено на аппаратном совещании...

18 июля прошло аппаратное совещание Исполнительного Комитета Гагаузии.

● Башкан Гагаузии Михаил Формузал сообщил, что в период с 20 по 22 июля автономии посетит делегация из Турции, рассматривающая вопрос аренды и инвестирования средств в развитие аэропорта в городе Чадыр-Лунга. В состав делегации войдут генеральный директор Ассоциации авиации Республики Турция г-н Осман Йилдырым, глава филиала Ассоциации в городе Гиресун Мемет Мемеш, и.о. первого секретаря Ассоциации турецкой авиации Ирфан Илдыз, а также три пилота. В рамках посещения Гагаузии члены делегации проведут осмотр Чадыр-Лунгского аэропорта, а также ознакомятся с инвестиционными возможностями региона.

Как отметил Башкан, турецкие представители не в первый раз проявляют интерес к данному объекту и власти автономии намерены и далее искать возможности для развития чадыр-лунгского аэропорта.

● Представителю главного управления экономического развития, торговли, сферы услуг и внешнеэкономических связей Гагаузии Виталию Иварлак поручено подготовить аналитическую справку о видах лицензирования, осуществляемого властями Молдовы и сопоставить данные сведения с лицензированием на территории Гагаузии. В следующем планируется усовершен-

формировал об обращении инициативной группы жителей Гагаузии с просьбой оказать содействие в возведении памятника Гагаузскому народу. В ближайшем времени будет зарегистрирована общественная организация, в рамках которой начнет свое действие Фонд по сбору средств на строительство памятника народу Гагаузии. Михаил Формузал подчеркнул, что к разработке концепции памятника необходимо отнестись ответственно, поэтому в реализации данного проекта должны быть задействованы архитекторы и представители всех районов автономии. Строительство памятника планируется на Аллее славы гагаузской столицы. В ближайшее время Глава автономии издаст соответствующее распоряжение и проведет первое заседание инициативной группы по строительству памятника.

● 12 августа в городе Чадыр-Лунга пройдет очередное плановое занятие с примарами населенных пунктов автономии. Для участия в совещании будут приглашены экономисты примерий и директора учебных заведений. Основным вопросом в повестке дня будет рассматриваться финансирование учебных заведений.

● К Башкану Гагаузии неоднократно поступали жалобы жителей Комрата на отсутствие удовлетворительных условий в отделении гемодиализа Комратской ЦРБ. Как было отмечено,

гемодиализ не функционирует из-за периодических неполадок системы кондиционирования. В связи с этим Михаил Формузал заинтересовался у начальника главного управления здравоохранения и социальной защиты населения Гагаузии Сидора Узун о причинах неудовлетворительной работы отделения гемодиализа. Кроме того, Глава автономии предупредил, что при повторении данного инцидента к ответственному за работу отделения лицам будут применены соответствующие меры.

● 19 июля Башкан Гагаузии совершит рабочую поездку в села Етулия и Чишмикиой Вулканештского района. В ходе поездки Глава автономии ознакомится с работой крупных сельскохозяйственных предприятий населенных пунктов. Кроме того, с примарами сел будет обсужден круг вопросов, связанных с обеспечением жизнедеятельности данных населенных пунктов.

● Начальнику главного управления строительства, развития инфраструктуры и коммуникаций Гагаузии Петру Златову поручено подготовить всю необходимую документацию для начала проектирования строительства дороги в селе Котовское.

● 20 июля в таможенной службе г. Комрат пройдет занятие с экономическими агентами и таможенными брокерами. В связи с этим специалистам главного управления экономического развития, торговли, сферы услуг и внешнеэкономическим связям Гагаузии дано поручение сообщить всем заинтересованным экономическим агентам автономии о планирующемся совещании и обеспечить их присутствие на мероприятии.

● Заместителю начальника главного управления образования Гагаузии Марии Сиркели поручено подготовить научную конференцию, посвященную 100-летию со дня рождения известного гагаузского ученого Михаила Губогло. План проведения мероприятия необходимо подготовить до 1 августа. Напомним, ранее Исполнительным комитетом и Народным Собранием Гагаузии 2011 год объявлен годом Михаила Губогло и Михаила Чакира. В связи с этим в автономии проводится цикл мероприятий, посвященных деятельности двух выдающихся гагаузов.

Улучшить лекарственное обеспечение населения можно

На последнем заседании Комратского структурного подразделения Совета старейшин АТО Гагаузии рассматривался, на наш взгляд, один из важнейших вопросов – о лекарственном обеспечении населения мун. Комрат.

В Комрате функционируют 16 аптечных учреждений, которые расположены в основном в центре города. Члены Совета проверяли цены наиболее ходовых лекарств, выяснилось, что цены колеблются в пределах 5-10 процентов, что в общем нормально.

Привлекает внимание то, что все аптечные учреждения работают только в дневное время (лишь одна аптека «Карина» работает круглосуточно).

В результате обсуждения на заседании Совета сложившейся ситуации с обеспечением населения медикаментами от старейшин поступили следующие предложения, которые надеемся не останутся без внимания власт-

ных структур и руководства медицинских учреждений.

1. Открыть при райбольнице аптеку, работающую в ночное время, так как люди, поступающие в больницу в ночное время, затрудняются в своевременном приобретении лекарств.

2. Рассмотреть вопрос об бесплатном отпуске противодиабетических препаратов не только инсулина, но и других препаратов, которые принимают диабетики до инсулина.

3. Ходатайствовать перед правительством о принятии постановления об отпуске медикаментов людям пожилого возраста со скидкой до 30% по рецептам врача с компенсацией за счет страховой медицины.

4. Для повышения информированности населения опубликовать в местной прессе сведения о наличии аптек с указанием адреса и № телефона.

5. Создать в одном из аптечных учреждений «Стол справок» о наличии медикаментов в ап-

течных учреждениях г. Комрат для быстрого приобретения необходимых лекарств.

Кроме того, высказывались и другие предложения. К примеру, продумать вопрос о возможности организации доставки больному на дом по его звонку лекарственных препаратов в любое время суток. При всем том, что вопрос этот непростой, он заслуживает внимания.

Все эти предложения, на наш взгляд, значительно улучшат лекарственное обеспечение населения м. Комрат.

В. АРНАУТ.

Председатель Комратского структурного подразделения Совета старейшин Гагаузии.

В. МИКОТИНА.

Руководитель ассоциации людей пожилого возраста «Вдохновение».

С. ПАНАИТОВА.

Руководитель ассоциации женщин Гагаузии.

Вниманию предпринимателей Гагаузии! Международная выставка в Риге

Уважаемые предприниматели Гагаузии!

Доводим до вашего сведения, что с 07 до 10 сентября 2011 г. в Международном выставочном центре на Кипсале в г. Рига пройдет 16-я Международная выставка продовольствия, напитков, пищевой переработки, технологий, упаковки, общественного питания, торгового и гостиничного оборудования и сервиса «Riga Food 2011».

Организатором данного мероприятия выступает Выставочная фирма «AXAR» SRL. Участие в выставке заявляли более 570 фирм из 40 стран мира. Ожидается посещение выставки около 40 тыс. посетителей. «RigaFood-2011» является ведущей продовольственной выставкой в странах Балтии.

Уполномоченные представители гагаузских компаний, изъявившие желание принять участие в «RigaFood-2011», должны

заполнить заявку на участие и отправить ее на адрес Офиса Выставочной фирмы «AXAR» SRL не позднее 18 июля 2011 г.

Участие молдавских производителей в выставке осуществляется при поддержке Посольства Республики Молдова в Латвии.

Дополнительную информацию и заявку на участие в данном мероприятии можно получить по тел 0/22/-27-79-40, 0/22/-27-74-00, 0/22/-27-79-32, а также в офи-

се главного управления экономического развития, торговли, сферы услуг и внешнеэкономических связей Гагаузии по тел: /298/2-23-97.

Главное управление экономического развития, торговли, сферы услуг и внешнеэкономических связей АТО Гагаузия (Гагауз Ери).

Официальная хроника

О водоснабжении Вулканешт

18 июля Башкан Гагаузии Михаил Формузал передал координатору турецкого правительственного агентства ТИКА в Молдове Атилле Карамоллаоглу проект по водоснабжению города Вулканешты. Проект будет направлен в Анкару, куда Глава Гагаузской автономии намерен в ближайшее время совершить визит для переговоров по скорейшему началу работ в Вулканештах.

Назначены начальники главных управлений

Распоряжением Башкана Гагаузии были назначены двое новых начальников главных управлений Исполнительного Комитета. Как сообщил в ходе прошедшего 18 июля заседания исполнительного органа Глава Гагаузской автономии Михаил Формузал, на должность начальника главного управления местной публичной власти и собственности назначен бывший заместитель председателя Вулканештского района **Виктор Петриогло**.

Кроме того, на должность начальника главного управления культуры и туризма Гагаузии назначена **Евгения Люленова**, занимавшая пост заместителя данного управления с 1996 года.

В связи с этим в адрес Народного Собрания Гагаузии было направлено письмо с просьбой ввести в состав Исполнительного Комитета Гагаузии **Евгению Люленову** и **Виктора Петриогло**.

Итоги выборов в селе Котовское

В воскресенье, 17 июля в селе Котовское Комратского района прошли повторные выборы примара. По итогам голосования победу одержал независимый кандидат **Георгий Палик**, за которого проголосовало 258 избирателей. Его оппонент, кандидат от Демократической Партии Молдовы **Светлана Регуш** набрала 187 голосов.

Гагаузия хочет вступить в еврорегион «Нижний Дунай»

19 июля Гагаузию посетила с ознакомительным визитом делегация из Украины во главе с Народным Депутатом Верховной Рады Украины, заместителем председателя Комитета по вопросам национальной безопасности и обороны **Сергеем Гриневецким**.

В ходе беседы с Башканом Гагаузии Михаилом Формузалом, в которой также принимал участие депутат Народного Собрания Гагаузии Григорий Морарь, были обсуждены вопросы реализации совместных проектов на территории автономии.

Говоря о перспективах сотрудничества, Башкан обратился к представителю Верховной Рады за содействием в вопросе вступления Гагаузии в еврорегион «Нижний Дунай», одним из инициаторов создания которого является Гриневецкий.

В заключение встречи Михаил Формузал подарил украинскому гостю фотоальбом о Гагаузии. Сергей Гриневецкий в свою очередь передал Главе Гагаузии книги собственного авторства.

У нас будет центр олимпийской подготовки

14 июля состоялась выездное заседание комиссии по строительству Центра олимпийской подготовки спортсменов, который будет возведен в городе Чадыр-Лунга. В состав комиссии вошли специалисты главного управления строительства, развития инфраструктуры и коммуникаций Гагаузии, представители заказчика объекта ПП «Суд-А-Кон», работники проектировщика ООО «Рострал» и представители городских властей Чадыр-Лунги.

В ходе заседания комиссии было определено место для строительства спортивного комплекса. Центр олимпийской подготовки, в котором будет размещено несколько футбольных полей, легко- и тяжело-атлетический манеж, теннисные корты, крытый бассейн, а также трибуны на 7 000 человек, будет построен на площади 16, 4 гектара земли со стороны северного въезда в город Чадыр-Лунга.

Ансамбль «Поляки Буджака» выступит в Польше

19 июля Башкан Гагаузии Михаил Формузал встретился с руководителем и участниками танцевального коллектива «Поляки Буджака», который примет участие в 15-м всемирном фольклорном фестивале в Польше. Фестиваль будет проходить в городе Жешув в течение 10 дней. Всего в мероприятии примет участие 43 художественных ансамбля из 38 стран мира.

Башкан отметил, что у властей Гагаузии сложились хорошие отношения с Послом Польши в Республике Молдова г-ном Богумил Люфти и с Польской общиной автономии. «Мы очень дорожим этими отношениями и заинтересованы в дальнейшем развитии наших связей с Польшей, в том числе, в области культуры», - отметил Глава автономии. Кроме того, Михаил Формузал сообщил, что Исполком Гагаузии взял на себя часть транспортных расходов коллектива. В частности, для поездки на фестиваль танцевального коллектива «Поляки Буджака» главное управление культуры и туризма Гагаузии предоставило автобус и топливо.

Председатель польской общины в Гагаузии Людмила Волевич подчеркнула, что польской общиной и руководством автономии была проделана большая совместная работа, и выразила уверенность, что Гагаузия будет достойно представлена на всемирном фольклорном фестивале в Польше.

Пять лет тюрьмы за неуплату налогов

Парламент Молдовы утвердил в первом чтении соответствующий законопроект

Физические лица рискуют получить наказание в виде лишения свободы на пять лет за уклонение от уплаты налогов. Парламент утвердил в первом чтении соответствующий законопроект.

Как передает «ИНФОТАГ», замдиректора Центра по борьбе с экономическими преступлениями и коррупцией (ЦБЭПК) Георге Руссу отметил на заседании парламента, что это касается неуплаты налогов в особо крупных размерах.

«Уклонение от уплаты налогов, не занимающимися предпринимательской деятельностью, наказуемо штрафом от 20 до 40 тыс. леев, трудом на благо общества в течение 180-240 часов или лишением свободы до двух лет. Уклонение от уплаты налогов - это непредоставление декларации о подоходном налоге, включение в декларацию искаженных данных о доходах или расходах, о расходах, в основу которых не положены реальные операции, или сокрытие других источников налогооблагаемого дохода, если сумма подоходного налога, который следует выплатить, превышает 50 тыс. леев», - сказал Руссу.

По его словам, необходимость в законе вызвана «потребностью в совершенствовании существующего законодательного механизма борьбы с финансово-экономическими преступлениями». «Деятельность ЦБЭПК выявила многочисленные ситуации, в которых существующий закон не позволяет привлечь к уголовной ответственности физичес-



ких лиц, за исключением тех, которые занимаются предпринимательской деятельностью», - уточнил Руссу.

Лидер фракции ЛДПМ Валериу Стрелец отметил, что законодатели разработали этот законопроект «после того, как бизнесмен Олег Воронин израсходовал только за один день 60 млн. леев».

«Тогда у нас не было инструментов для его наказания за уклонение от уплаты налога и он остался безнаказанным», - сообщил Стрелец.

Депутаты либералы и демократы раскрыли возможности законопроекта и способности властей проследить за соблюдением закона.

«Большинство граждан, получающих денежные переводы из-за рубежа, тоже попадают под действие этого закона. Неужели все они будут отбывать тюремное наказание? Не рано ли принимать такой закон, если по нему есть разночтения?», - задается вопросом демократ Адриан Канду.

Депутат от ЛП Валериу Мунтяну выразил тревогу по поводу применения закона, а также возможными злоупотреблениями органами контроля.

Председатель постоянной парламентской Комиссии по экономике, бюджету и финансам Вячеслав Ионицэ заверил, что в принятии закона во втором чтении «он позаботится о том, чтобы не было разночтений».

Это интересно знать всем

Прокуратурой АТО Гагаузия обобщена деятельность прокуроров региона по представлению государственного обвинения в судебных инстанциях за шесть месяцев 2011 года.

Установлено, что за шесть месяцев 2011г. прокурорами прокуратур АТО Гагаузия государственное обвинение было поддержано в судах первой инстанциями при рассмотрении 145 уголовных дел, из которых в суде Комрат- 68, Вулкэнешть-21, Чадыр-Лунга- 56, судом второй инстанции - 58. Из общего количества дел с вынесением обвинительного решения судом первой инстанции рассмотрено 123 дела в отношении 142 лиц.

Судебными инстанциями были рассмотрены уголовные дела с вынесением обвинительных приговоров по следующим видам преступлений: по преступлениям против жизни и здоровья личности (ст.ст.145, 151, 152, 155 УК); по преступлениям, относящимся к половой сфере (ст. 171, 172, 174 УК); по преступлениям против политических, трудовых и других конституционных прав граждан (ст.179 УК РМ);

по преступлениям против собственности (ст.ст. 186, 187, 188, 190, 191, 199 УК); по преступлениям против семьи и несовершеннолетних (ст.2011 УК); по преступлениям против общественного здоровья и общности (ст.217, 2171 УК); по транспортным преступлениям (ст. 264, 2641, 266 УК) и др.

По видам наказаний, назначенных судом, сформировалось следующее соотношение:

- к лишению свободы с отбыванием наказания в пенитенциарных учреждениях осуждено 21 лицо. К лишению свободы реально были осуждены лица за совершение особо тяжких преступлений - умышленное убийство, умышленное причинение тяжкого телесного повреждения или иного тяжкого вреда здоровью, изнасилование, а также лица, совершившие преступления при рецидиве. Таким образом, удельный вес лиц, реально отбывающих наказание в виде лишения свободы по отношению к общему количеству осужденных, составляет 14,78 %.

- За первое полугодие 2011 года число осужденных по уголовным делам к мере наказания в виде лишения свободы с установлением испытательного срока в силу ст.90 УК РМ составило 64 лица, что в процентном соотношении от общего числа осужденных лиц составляет 45 %.

- Согласно статистическим данным, за шесть месяцев 2011 года 26 лиц осуждены к штрафу в доход государства, что в процентном соотношении от общего числа осужденных лиц составляет 18,3 %.

- К подсудимым была применена также такая мера наказания, предусмотренная ст.67 УК РМ, ранее редко применяемого судебной инстанцией, как неоплачиваемый труд в пользу общества. За 2010 год судом из общего числа осужденных в отношении 32 подсудимых был назначен такой вид наказания, что в процентном соотношении от общего числа осужденных лиц составляет 22,5 %.

За разъяснениями отдельных положений, касающихся обязательного государственного страхования редакция «Вестей Гагаузии» обратилась к начальнику Управления доходов и индивидуального учета взносов Территориальной Кассы Социального Страхования Комратского района Евгении Харлампиевне Лейчу.

Социальное страхование — обоснованная необходимость

- Евгения Харлампиевна, какими нормативными документами вы пользуетесь, осуществляя свою деятельность?

- Одним из основных нормативных актов является Закон о бюджете государственного социального страхования, который утверждается ежегодно. Тарифы взносов обязательного государственного страхования, сроки перечисления их в бюджет государственного социального страхования, а также виды застрахованных социальных пособий устанавливаются именно этим Законом, который в этом году был принят в апреле месяце. При этом тарифы взносов, сроки перечисления, виды застрахованных социальных пособий для каждой категории плательщиков и застрахованных лиц закон определяет не одинаково.

- Каковы условия, к примеру, для такой категории плательщиков, как работодатели?

- Закон подразделяет работодателей на два вида. Первый - работодатели, которые платят: за лиц, работающих по индивидуальному трудовому договору, а также иным договорам о выполнении работ или оказании услуг;

- за лиц, работающих на выборных должностях или назначенных в органы исполнительной власти;

- за судей, прокуроров, парламентских адвокатов.

Тариф взноса для них составляет 23 процента на фонд оплаты труда и другие выплаты. Перечисления они обязаны производить ежемесячно до конца месяца, следующего за отчетным. Для них предусмотрены все виды пособий государственного социального страхования. Другой вид - это работода-

тели в сфере сельского хозяйства (физические и юридические лица), осуществляющие исключительно виды деятельности, предусмотренные Классификатором видов экономической деятельности Молдовы (КЭДМ 007-2000), утвержденном Постановлением Департамента «Молдова-Стандарт» №694 СТ от 9 февраля 2000 года за лиц, работающих по индивидуальному трудовому договору или иным договорам о выполнении работ или оказании таких услуг;

- из средств работодателя - 16 процентов на фонд оплаты труда и другие выплаты (ежемесячно до конца месяца, следующего за отчетным);

- из государственного бюджета - 6 процентов также на фонд оплаты труда и другие выплаты.

- А с какими требованиями закон подходит к физическим лицам?

- Физические лица (за исключением пенсионеров и инвалидов), занимающиеся индивидуальным предпринимательством; частной адвокатской практикой; публичные нотариусы и судебные исполнители, которые работают на основании полученной в установленном законом порядке лицензии, независимо от организационно-правовой формы; медиаторы, работающие на основании выданного Советом по медиации аттестата делают взнос 4368 леев в год для индивидуального страхования. Перечисления можно производить ежемесячно в равных долях до конца месяца, следующего за отчетным. Оплата страховых взносов в данном размере дает право на минимальную пенсию по возрасту и пособие на погребение.

Отдельно необходимо сказать об обладателях предпринимательского патента (за исключением пенсионеров, инвалидов, работников и вышеупомянутых физических лиц). Тариф взноса для них составляет 4368 леев в год за одно лицо с возможностью выплаты этой суммы на протяжении года ежемесячно. При этом берется во внимание продолжительность периода работы на основе предпринимательского патента. Перечисления осуществляются на момент обращения за выдачей предпринимательского патента или продления срока его действия. Вид застрахованных социальных пособий - минимальная пенсия и пособие на погребение.

- Каковы требования к гражданам Республики Молдова, работающим по договору за рубежом?

- При наличии международных соглашений и конвенций, стороной которых является Республика Молдова, для работающих за границей по договору граждан Молдовы предусмотрен тариф взноса обязательного государственного социального страхования и расчетной базы в 4368 леев в год, но не менее 1/12 этой суммы ежемесячно, в зависимости от срока, указанного в индивидуальном трудовом договоре. Перечисления осуществляются при регистрации трудового договора в Национальной кассе социального страхования. Вид застрахованных социальных пособий - минимальная пенсия по возрасту и пособие на погребение.

- Назовите, пожалуйста, условия предоставления деклараций о начислении и использовании взносов обязательного

государственного социального страхования.

- Кроме обладателей предпринимательского патента и граждан, работающих по догово-

рода социального страхования (CPAS), - не позднее 10 дней с момента зачисления на работу;

- ежегодную декларацию застрахованного лица за 2011 год - до 25 февраля 2012 года - хозяйствующие субъекты с количеством деклараций до 20; до 25 апреля 2012 года - хозяйствующие субъекты с количеством деклараций более 20;

- декларацию по форме «для назначения социальных выплат», поданную для застрахованного лица, - не позднее 5 дней с момента обращения застрахованного лица или территориального подразделения Национальной кассы социального страхования.

Необходимо обратить внимание, что плательщики взносов обязательного государственного социального страхования с количеством деклараций более 10 представляют декларации застрахованных лиц за 2010 год в обязательном порядке на магнитном или электронном носителе в форме, предусмотренной Национальной кассой социального страхования. Декларации на магнитном носителе представляются вместе с декларациями на бумажном носителе, заверенными подписью и печатью.

- Евгения Харлампиевна, наконец, несколько слов о единовременных социальных выплатах.

- Размер единовременного пособия при рождении первого ребенка сегодня составляет 2000 леев; на каждого последующего - 2300 леев.

Необходимо знать, что на детей, рожденных с 01 января 2011 по 19 апреля 2011 года, размер единовременного пособия составляет: 1700 леев на первого ребенка и 2000 леев на каждого последующего.

Размер пособия на погребение застрахованного лица, пенсионера государственной системы социального страхования, безработного, а также члена семьи, находящегося на иждивении данных лиц, или лица, имеющего общий страховой стаж не менее трех лет, составляет 1000 леев.

Спасибо за предоставленную информацию.

Беседовал Андрей ЖЕЖУ.

Пчелы - одна из главных составляющих продовольственной безопасности нашей сельскохозяйственной страны. Ежегодно с приходом весны молдавские пасечники сталкиваются с одной из основных проблем - отравлением пчел ядохимикатами.

Хаос, хаос, хаос

В Законе о пчеловодстве указан запрет на "использование пестицидов и инсектицидов для

Пчелы потребляют ядовитые пергу и мед и в итоге семья может погибнуть.

По словам моего собеседника, существуют биологические препараты и методы, безвредные для пчел, однако их почти не применяют из-за высокой цены. Кондратюк, тем не менее, уверен, что ситуация не стояла бы так остро, если бы растениеводы придерживались элементарных правил и владели информацией о роли пчел в опылении.

Критично высказался пчеловод об отсутствии исследований о влиянии ядохимикатов на жизнедеятельность пчелиных семей. Штефан Кондратюк является членом комиссии при Министерстве сельского хозяйства и пищевой промышленности, которая анализирует проекты, предлагаемые национальными исследовательскими институтами.

- В большинстве случаев деньги выделяются на абсолютно бесполезные, фиктивные проекты, которые не приносят практической пользы сельскому хозяйству, - признается Штефан Кондратюк. - В итоге государственные средства расходуются без толку, а столь необходимые многим отраслям мониторинг и исследования не проводятся. В этой ситуации уж лучше просто дотировать фермеров, тех же пчеловодов, внедрять уже отработанные передовые технологии, помогать развитию малого бизнеса в сельской местности.

Пока молдавские пчеловоды стараются увеличить продуктивность своих пасек, отдельным фермерам и чиновникам абсолютно наплевать как на новые для них методы борьбы с вредителями растений, так и на самих пчеловодов. Существует ли альтернатива применению пестицидов вообще, можно ли получать яблоки, не опрысканные, "как положено", и 12-16, а то и 20-25 (что тоже не редкость) раз за сезон? Специалисты утверждают, что значительно сократить применение химикатов вполне реально. Иногда их вовсе не требуется. К примеру, весной далекого 1975 года в лесах центральной части Молдавии появилось так много гусениц-падениц, что возникла угроза уничтожения всех листьев. Однако этого не случилось. Против вредителя выступила "армия" хищных жуков-жужелиц. Через несколько дней лес был полностью очищен от паразита. Леса в таких случаях обычно опрыскивают инсектицидами, от которых гибнут пчелы. Птичьего пения после такого издевательства над природой тоже не слышно.

Станислав ЛУЖАНСКИЙ.

Молдавские пчелы гибнут от человеческого невежества

Мертвая зона

Эти полосатые труженицы являются основным опылителем энтомофильных (опыляемых насекомыми) растений. Если бы не пчелы, не ели бы вишню, черешню, яблоки, огурцы, лук и большинство других фруктов и овощей. Кроме того, от перекрестного опыления насекомыми увеличивается качество плодов.

Часто отсутствие урожая объясняется недостатком пчел. Ярким примером может служить абсурдная картина искусственного опыления человека плодов деревьев, например в некоторых агрохозяйствах Китая. Эдакие пчелолуи! Количество пчел массово сокращается по всему миру. Ядохимикаты - их основной уничтожитель. Так, достоверно установлено, что применение химии в борьбе с вредителями садов несколько лет назад привело к гибели 40% всех пчел во Франции. Размеры ущерба, который несут ядохимикаты в нашей стране, неизвестны, поскольку исследований в этой области молдавские ученые никогда не проводили.

- Важно помнить, что основное значение пчеловодства не в получении продуктов непосредственно этой отрасли (меда, воска, перги, маточного молочка, прополиса), а в повышении урожайности сельскохозяйственных культур, - рассказывает председатель Национальной ассоциации пчеловодов РМ Штефан Кондратюк.

Действительно, в специализированной литературе указывается, что урожайность, к примеру яблок, при подвозе достаточного числа ульев с пчелами к саду повышается на 30-40%. Борясь с вредителями, фермер убивает одним выстрелом даже не двух, а трех "зайцев": паразитов, портящих плоды, хищников, истребляющих паразитов, и одного из главных бесплатных катализаторов роста доходов агрария - пчел. Есть еще один крайне негативный фактор примене-



ния химии на сельхозугодьях: возможное попадание ядохимикатов в плоды, продукты пчеловодства и увеличение общего загрязнения окружающей среды. Вот что пишут авторы книги "Хищники и паразиты вредителей сада", изданной еще в 1983 году: "Современный промышленный сад представляет собой мертвую зону, где нет ни одного живого существа, где все погибает от опрыскиваний и опыливания пестицидами, где почва по несколько раз за год перепахивается и превращается в конце концов в пыль. Даже птицы стонутся такого сада".

Все без толку

Пчеловод из Басарабьски Ион Сакара в прошлом году потерял почти половину своей пасеки в 150 семей. Для семьи Сакара пчеловодство - единственный источник существования.

- До акации мы кочевали к рапсу, - говорит Ион Сакара. - Пчелы летели на медоносы через поле с горохом, которое, нас не предупредив, опрыснули какой-то гадостью. В итоге мы потеряли значительную часть летних пчел. Пасека еле выжила. Позже на акации, с которой обычно очень хороший взят, меда собрали очень мало. Тогда я был настроен бороться до конца и собрал почти все необходимые для обращения в

суд документы. Не хватало главного - заключения экспертизы Национального центра ветеринарной диагностики, куда мы направили материал для исследования. Однако лаборатория не смогла провести анализ и определить ядохимикат, от которого погибли пчелы. Сослались на отсутствие каких-то химреактивов.

Ион Сакара не стал доводить дело до конца.

- В прошлом я имел негативный опыт хождения по судам. Все без толку, - вздыхает пчеловод. - Вот что скажу - власти и большинству фермеров тема пчеловодства полностью безразлична.

Беда с хозяйством Иона Сакары, по его словам, едва не произошла и в этом году. Не предупредив пчеловода, готовилось к опрыскиванию поле с рапсом.

Пчелы травятся по вине фермеров регулярно, однако нет прецедента, когда пчеловоду удавалось возместить свой ущерб в судебном порядке. Случай, когда фермер оплачивал убытки пчеловода добровольно, редки, но имеются. Одна из основных трудностей состоит в отсутствии критериев определения ущерба, ведь пчеловод теряет не рамки с медом, воском и пергой, а живых пчел. В этой ситуации он упускает выгоду, которая могла быть получена в дальнейшем.

обработки полей, лесных полос и древесно-кустарниковых насаждений во время цветения нектаро- и пыльценосных растений". Кроме того, фермер перед применением химического средства обязан представить в орган местной власти график обработки угодий и сообщить о них не менее чем за семь дней до начала, указав при этом способ применения, наименование препарата и степень его токсичности. После примерия должна персонально сообщить эти данные каждому зарегистрированному пчеловоду.

Предупрежденный пчеловод вынужден либо на время увести пчелосемьи из опасной зоны, либо изолировать их в ульях. Эти мероприятия накладны, трудоемки, но все же спасают пчел от гибели.

Соблюдаются ли положения закона на практике? В беседе обычно сдержанный Штефан Кондратюк то и дело употребляет слово "хаос".

- Закон игнорируется сплошь и рядом. Случаев отравления пчел очень много, - утверждает Кондратюк. - Обычно нормально идут дела там, где хозяин или арендатор земли крепкий хозяйственник. Но часто можно встретить невежество и безалаберность аграриев: опрыскивают даже во время цветения, при ветре, при палящем солнце, применяют бог знает какие препараты в неизвестных концентрациях. При этом пчеловода не предупреждают. В общем полнейший хаос...

Насекомые погибают не только при полете на опрыскиваемую территорию. Химпрепараты могут сноситься ветром в сторону зоны, где цветут медоносы. Бывает, пчелы отправляются в не цветущий опрысканный пестицидами сад за нектаром и пылью некоторых сорняков, таких как сурепка. От быстроедействующих ядов пчелы гибнут, не долетая до улья, от медленнодействующих - спустя некоторое время. В последнем случае отравка попадает с пылью и нектаром в соты.

Mariya Durbaylonun 70-ci yıldönümü

2011-ci yılın orak ayın 11-dä Mariya Durbaylo (Kuyucuklu) tamannêr 70 yaşını. Mariya Durbaylo duudu 1941-ci yılda Tomayda çiftçi aylesindä. Şkolayı başardı kendi küüyündä. Ede klas bitirdiktän sora 1958-ci yılda girdi üürenmää Kaul pedagogika uçilişesinä. O yıllarda hazırlardılar başlantı klaslara deyni gagauz dili üüredicilerini.

Başardıyan 1962-ci yılda peduçilişçeyi Mariya birkaç yıl işledi üüredicikendi küüyündä. Kişinövdä Devlet Universitetindä istoriya fakultetini bitirdi. 1970-1991 yılıdan gagauzların dedelerindän kalan folkloru topladı. Burayı girer masallar, türküller, maanelär, baladalar. O 2000-ci yılıdan çalıştı bir folklorcu olarak Moldova Bilim Akademiyasında.

Gagauz folklorunna ilgili doktorluk disertaciyasını hazırladı, ama ondan asılı olmayan sebeplerä görä onu koruyamadı.

Mariya Durbaylo Kuyumcu psevdonumınan tanındı gagauz literaturasında. Büün okulda üüreniler onun derin maanalı annatmaları. Yazêr çoktan. 1987-ci yılda onun ilk yaratmaları gazetalardatıparlandı. 1989-cu



yılda onun iki annatması "İlkyaz türküsü" toplumunda çıktı. Onun

yıllar boyu topladı folklor materialları, taa doorusu baladalar çıktı 1991-ci yılda ("Balada türküler") hemhep o yıl "Toomsuz tarlada yaban gülleri" annatma toplumu çıktı. Nicä yazdı önsözdä N. Baboglu: "Mariya Kuyumcu artık 20 yıldan zeedä işleer literaturanın urunda - yazêr annatma, şiir, toplêr hem araştırdı gagauz folklorunu. Mariya üzä çıkêr ölä taazä, derin işlärän, nasıl ondan başka taa kimsey bu günädak yazmadı".

2000-ci yıllarda Mariya Angelovna Odesada scenarist kurslarını bitirdi. Scenariydä deneer kendini. Hazır birkaç scenariyi var.

2011-ci yılda Mariya Angelovnanın rusça "Лебеди несут письмо" adlı romanı çıktı. Mariya Durbaylo tipara hazırlêr gagauzların türlü janrada olan masallarını hem gagauz dilindä romanını. Büün, gagauz literaturasını, folklorunu hem istoriyasını araştıran bu gözäl ürekli insanbüük finans zorluklarnan yaşêr duuma küüyündä, Tomayda.

Gagauz aydınlarının adından bütün ürektän kutlêrız Mariya Angelovnayı 70 yaşınan. Dua ederiz çok-çok saalığ, yaradıcılık kuvedı, sevinçli günñär.

**Büük saygılan
G. KARANFIL,
L. BAURÇULU.**